

#### 政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

#### 審計署

#### 公告

茲公佈,在為填補審計署以行政任用合同任用的公共關係範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定,將審計署專業能力評估程序的投考人的知識考試(筆試)成績名單張貼於澳門冼星海大馬路105號金龍中心二十二樓審計署行政財政處告示板(查閱時間:週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分),並上載於本署網頁(http://www.ca.gov.mo/)及行政公職局網頁(http://www.safp.gov.mo/)。

#### 二零一八年七月十二日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

(是項刊登費用為 \$1,575.00)

#### COMISSARIADO DA AUDITORIA

#### Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no expositor da Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria (CA), sita na Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Centro Golden Dragon, 22.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Comissariado — http://www.ca.gov.mo/ — e dos SAFP — http:// www.safp.gov.mo/ - a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais do Comissariado da Auditoria, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Comissariado, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de relações públicas.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 12 de Julho de 2018.

A Chefe do Gabinete, Ho Wai Heng.

(Custo desta publicação \$ 1 575,00)

#### 海關

#### 公 告

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規 《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規 定,經於二零一八年六月二十日第二十五期第二組《澳門特別行 政區公報》公佈的以考核方式進行內部入職開考,錄取合格者就 讀培訓課程和進行實習,以填補澳門特別行政區海關關員編制 高級職程第一職階副關務監督空缺的准考人臨時名單已張貼在

#### SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

#### Anúncio

Faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Recursos Humanos do Departamento Administrativo e Financeiro dos Serviços de Alfândega, localizada na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, a lista provisória dos candidatos ao concurso de ingresso interno, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aprovados, destinados a frequência do curso de formação e respectivo estágio, com vista ao preenchimento de lugares de subcomissário alfandegário, 1.º escalao, da carreira de superior do quadro do pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Admi-*

澳門媽閣上街嘉路一世船塢西南端海關大樓行政財政廳人力資源處或可瀏覽網頁http://www.customs.gov.mo查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定,本名單被視為確定名單。

二零一八年七月十二日於海關

關長 黃有力

(是項刊登費用為 \$1,541.00)

nistrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 20 de Junho de 2018, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, Selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, ou podendo, consultar a lista em causa através do website destes Serviços http://www.customs.gov.mo.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Alfândega, aos 12 de Julho de 2018.

O Director-geral, Vong Iao Lek.

(Custo desta publicação \$ 1 541,00)

#### 法 務 局

#### 通告

茲公佈,在為填補法務局以編制內的法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員十個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,本局定於二零一八年七月二十八日及七月二十九日,由上午九時三十分至下午五時十五分為參加專業能力評估程序的准考人舉行甄選面試。考試地點為澳門水坑尾街162號公共行政大樓十五樓。

参加甄選面試的准考人的考室、日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊,將於二零一八年七月十八日張貼於澳門水坑尾街162號公共行政大樓十九樓內。准考人可於辦公時間(週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分)到上述地點查閱,亦可在本局網頁(http://www.safp.gov.mo/)及行政公職局網頁(http://www.safp.gov.mo/)查閱。

二零一八年七月十二日於法務局

局長 劉德學

### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

#### Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dez lugares vagos no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a entrevista de selecção, terá lugar a 28 de Julho e 29 de Julho de 2018, no período das 9,30 às 17,15 horas e será realizada no seguinte local: Edifício Administração Pública, Rua do Campo, n.º 162, 15.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 18 de Julho de 2018, na DSAJ, sita no 19.º andar do Edifício Administração Pública, Rua do Campo, n.º 162, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços — http://www.dsaj.gov.mo/ — e na página electrónica dos SAFP — http://www.safp. gov.mo/.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 12 de Julho de 2018.

O Director, Liu Dexue.

(Custo desta publicação \$ 1 734,00)

#### 身份證明局

#### 名 單

#### 統一管理的對外開考(開考編號:001-2016-TS-01) 身份證明局資訊(應用軟件開發)範疇第一職階二等 高級技術員專業能力評估程序

茲公佈,在為填補身份證明局資訊(應用軟件開發)範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員編制內一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,參加本局專業能力評估程序的准考人的最後成績名單如下:

#### 及格的投考人:

名次	准考人 編號	姓名	最後成績
1.°	233	劉嘉桃	5171XXXX64.19
2.°	45	周子健	5205XXXX59.52
3.°	284	梁焯斌	5196XXXX57.33

#### 被除名的投考人:

准考人 姓名 備註 編號

173 楊小藝 1331XXXX (a)

備註(被除名的投考人):

(a) 最後成績得分低於50分。

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定,投考人可自本 名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內,就 本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一八年七月三日的批示認可)

二零一八年六月二十五日於身份證明局

典試委員會:

主席:廳長 官善賢

正選委員:處長 曹偉健

首席高級技術員 梁錦斌

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

#### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

#### Lista

Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências profissionais, na Direcção dos Serviços de Identificação, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática (desenvolvimento de software)

Classificativa final dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Identificação, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago, no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de software), indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017:

#### Candidatos aprovados:

Ordem	N.º do cand.	Nome	Classifi fi	cação nal
1.°	233	Lao Ka Tou	5171XXXX6	4,19
2.°	45	Chao Chi Kin	5205XXXX5	9,52
3.°	284	Leong Cheok Pan	5196XXXX5	7,33

#### Candidato excluído:

N.º do	Nome	Notas
cand.		

Observação para o candidato excluído:

Ieong Sio Ngai

(a) Ter obtido classificação final inferior a 50 valores.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

1331XXXX

(a)

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 3 de Julho de 2018).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 25 de Junho de 2018.

O Júri:

Presidente: Kun Sin Yin, chefe de departamento.

Vogais efectivos: Chou Wai Kin, chefe de divisão; e

Leong Kam Pan, técnico superior principal.

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

通告

#### 第2/DIR/DSI/2018號批示

根據公佈於二零一八年六月二十七日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組,經二零一八年六月十五日行政法務司司長確認的二零一八年六月八日第13/DSI/2018號身份證明局局長批示,本人決定:

- 一、授予及轉授予身份證處處長尹潔琳作出下列行為的權 限:
- (一)除機密資料外,簽發就個人檔案所載的事實的證明書 及鑑證存檔文件正本的影印本;
- (二)審批及簽發澳門特別行政區居民身份證及居住證明, 以及鑑證上述證明文件的影印本;
- (三)審批澳門特別行政區居民身份證集成電路內的資料 更新的申請;
  - (四)簽發確認澳門特別行政區居民身份證真偽的文件;
- (五)審批申報死亡的申請及註銷相關人士的澳門特別行政 區居民身份證。
- 二、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為,得提起必要訴願。
- 三、對現授予及轉授予的權限,本人保留一切收回權及監管權。
- 四、獲授權及獲轉授權人自二零一八年六月一日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為,予以追認。

五、本批示廢止刊登於二零一八年二月二十八日第九期第二組《澳門特別行政區公報》內的第1/DIR/DSI/2018號批示。

六、在不妨礙第四款規定的情況下,本批示自公佈日起產生 效力。

(經二零一八年七月五日身份證明局局長確認)

二零一八年七月二日於身份證明局

居民身份資料廳廳長 劉天德

#### Avisos

#### Despacho n.º 2/DIR/DSI/2018

Nos termos do Despacho da Directora da Direcção dos Serviços de Identificação n.º 13/DSI/2018, de 8 de Junho de 2018, homologado por Despacho da Secretária para a Administração e Justiça, de 15 de Junho de 2018, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 27 de Junho, determino:

- 1. São delegadas e subdelegadas na chefe da Divisão de Bilhete de Identidade da Direcção dos Serviços de Identificação, Van Kit Lam, as seguintes competências:
- 1) Certificar os factos que constem dos processos individuais e emitir focotópicas autenticadas dos documentos existentes nos arquivos, excepto quando contenham matéria confidencial;
- 2) Apreciar e emitir Bilhetes de Identidade de Residente da Região Administrativa Especial de Macau e atestados de residência, bem como, certificar fotocópias dos referidos documentos comprovativos;
- 3) Apreciar os pedidos de actualização das informações presentes no circuito integrado dos Bilhetes de Identidade de Residente da Região Administrativa Especial de Macau;
- 4) Assinar e emitir documentos de confirmação da autenticidade dos Bilhetes de Identidade de Residente da Região Administrativa Especial de Macau;
- 5) Apreciar os pedidos da declaração de falecimento e cancelar os Bilhetes de Identidade de Residente da Região Administrativa Especial de Macau por falecimento do titular.
- 2. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.
- 3. As competências ora delegadas e subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.
- 4. São ratificados os actos praticados pela delegada e subdelegada, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 1 de Junho de 2018.
- 5. O presente despacho revoga o Despacho n.º 1/DIR/DSI/2018, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 9, II Série, de 28 de Fevereiro de 2018.
- 6. Sem prejuízo do disposto no n.º 4, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho da Directora da Direcção dos Serviços de Identificação, de 5 de Julho de 2018).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 2 de Julho de 2018.

O Chefe do Departamento de Identificação de Residentes, *Lau David*.

#### 第15/DSI/2018號批示

根據公佈於二零一八年六月二十七日第二十六期《澳門特別 行政區公報》第二組,經二零一八年六月十五日行政法務司司長 確認的二零一八年六月八日第12/DSI/2018號身份證明局局長批 示,本人決定:

- 一、授予及轉授予身份證明局旅行證件廳廳長官善賢作出下 列行為的權限:
  - (一)核准其屬下工作人員的年假表;
- (二)批准其屬下工作人員享受年假的申請,以及決定其屬 下工作人員的缺勤屬合理或不合理;
- (三)就其屬下工作人員因個人理由或工作需要而提交的累 積年假申請作出決定;
  - (四)批准其屬下工作人員的輪值工作;
  - (五)審批日常用品的申請;
- (六)除機密資料外,簽發旅行證件廳的職權範疇下存檔文件的證明書及鑑證存檔文件正本的影印本;
- (七)審批及簽發《澳門特別行政區護照》、《澳門特別行政 區旅行證》及《澳門居民往來香港特別行政區旅遊證》,以及鑑 證上述證件的影印本;
- (八)簽發在旅行證件廳的職權範疇下,致澳門特別行政區 各公共實體及私人的公函,藉此轉達上級所作批示的內容,但呈 交予各主要官員辦公室、立法會及司法機關的文件除外。
- 二、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為,得提起必要訴願。
- 三、對現授予及轉授予的權限,本人保留一切收回權及監管權。
- 四、獲授權及獲轉授權人自二零一八年六月一日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為,予以追認。

五、本批示廢止刊登於二零一八年四月十八日第十六期第二組《澳門特別行政區公報》內的第10/DSI/2018號批示。

六、在不妨礙第四款規定的情況下,本批示自公佈日起產生 效力。

(經二零一八年七月五日身份證明局局長確認)

#### Despacho n.º 15/DSI/2018

Nos termos do Despacho da Directora da Direcção dos Serviços de Identificação n.º 12/DSI/2018, de 8 de Junho de 2018, homologado por Despacho da Secretária para a Administração e Justiça, de 15 de Junho de 2018, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 27 de Junho, determino:

- 1. São delegadas e subdelegadas na chefe do Departamento de Documentos de Viagem da Direcção dos Serviços de Identificação, Kun Sin Yin, as seguintes competências:
  - 1) Aprovar o mapa de férias dos seus subordinados;
- 2) Autorizar os pedidos de gozo de férias e decidir sobre justificação de faltas dos seus subordinados;
- 3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias dos seus subordinados, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;
- 4) Autorizar a prestação de serviço por turnos dos seus subordinados;
- 5) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;
- 6) Assinar certificados de documentos arquivados no âmbito das atribuições do Departamento de Documentos de Viagem, excepto quando contenham matéria confidencial, bem como certificar fotocópias extraídas dos documentos originais existentes no seu arquivo;
- 7) Apreciar e emitir Passaportes da Região Administrativa Especial de Macau, Títulos de Viagem da Região Administrativa Especial de Macau e Títulos de Visita de Residentes de Macau à Região Administrativa Especial de Hong Kong, bem como certificar fotocópias dos referidos documentos comprovativos;
- 8) Assinar ofícios comunicando despachos superiores, dirigidos a serviços públicos ou particulares da Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições daquele departamento, com excepção dos que se dirijam aos Gabinetes dos titulares dos principais cargos do Governo, Assembleia Legislativa e órgãos judiciais.
- 2. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.
- 3. As competências ora delegadas e subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.
- 4. São ratificados os actos praticados pelo delegada e subdelegada, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 1 de Junho de 2018.
- 5. O presente despacho revoga o Despacho n.º 10/DSI/2018, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 18 de Abril de 2018.
- 6. Sem prejuízo do disposto no n.º 4, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.
  - (Homologado por despacho da Directora da Direcção dos Serviços de Identificação, de 5 de Julho de 2018).

#### 第16/DSI/2018號批示

根據公佈於二零一八年六月二十七日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組,經二零一八年六月十五日行政法務司司長確認的二零一八年六月八日第12/DSI/2018號身份證明局局長批示,本人決定:

- 一、授予及轉授予身份證明局行政及財政處處長張麗珊作 出下列行為的權限:
  - (一)核准其屬下工作人員的年假表;
- (二)批准其屬下工作人員享受年假的申請,以及決定其屬下工作人員的缺勤屬合理或不合理;
- (三)就其屬下工作人員因個人理由或工作需要而提交的累 積年假申請作出決定;
  - (四)批准其屬下工作人員的輪值工作;
  - (五)審批日常用品的申請;
- (六)簽發給予澳門特區政府部門的報到憑證、計算及結算身份證明局人員的服務年資的文件,以及證明身份證明局人員 在法律上的職位及薪俸狀況聲明書或同類文件,以及鑑證上述 文件的影印本;
  - (七)簽發身份證明局人員及其家屬的衛生護理證;
- (八)批准身份證明局人員及其家屬前往衛生局範圍內運 作的健康檢查委員會作檢查;
- (九)除機密資料外,簽發行政及財政處的職權範疇下存檔 文件的證明書及鑑證存檔文件正本的影印本;
- (十)簽發在行政及財政處的職權範疇下,致澳門特別行政 區各公共實體及私人的公函,藉此轉達上級所作批示的內容,但 呈交予各主要官員辦公室、立法會及司法機關的文件除外。
- 二、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為,得提起必要訴願。
- 三、對現授予及轉授予的權限,本人保留一切收回權及監管權。
- 四、獲授權及獲轉授權人自二零一八年六月一日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為,予以追認。

#### Despacho n.º 16/DSI/2018

Nos termos do Despacho da Directora da Direcção dos Serviços de Identificação n.º 12/DSI/2018, de 8 de Junho de 2018, homologado por Despacho da Secretária para a Administração e Justiça, de 15 de Junho de 2018, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 27 de Junho, determino:

- 1. São delegadas e subdelegadas na chefe da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação, Cheong Lai San, as seguintes competências:
- 1) Aprovar o mapa de férias dos seus subordinados;
- 2) Autorizar os pedidos de gozo de férias e decidir sobre justificação de faltas dos seus subordinados;
- 3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias dos seus subordinados, por motivos pessoais ou por conveniência de servico;
- 4) Autorizar a prestação de serviço por turnos dos seus subordinados;
- 5) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente:
- 6) Assinar as guias de apresentação a Serviços da Região Administrativa Especial de Macau, bem como os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação e, ainda, declarações e quaisquer documentos similares, comprovativos da situação jurídico-funcional ou remuneratória do pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, bem como certificar fotocópias dos mesmos documentos;
- 7) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde do pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação;
- 8) Autorizar a apresentação de trabalhadores e seus familiares às Juntas Médicas, que funcionem no âmbito dos Serviços de Saúde:
- 9) Assinar certificados de documentos arquivados no âmbito das atribuições da Divisão Administrativa e Financeira, excepto quando contenham matéria confidencial, bem como certificar fotocópias extraídas dos documentos originais existentes no seu arquivo;
- 10) Assinar ofícios comunicando despachos superiores, dirigidos a serviços públicos ou particulares da Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições daquela divisão, com excepção dos que se dirijam aos Gabinetes dos titulares dos principais cargos do Governo, Assembleia Legislativa e órgãos judiciais.
- 2. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.
- 3. As competências ora delegadas e subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.
- 4. São ratificados os actos praticados pela delegada e subdelegada, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 1 de Junho de de 2018.

五、本批示廢止刊登於二零一八年四月十八日第十六期第二組《澳門特別行政區公報》內的第11/DSI/2018號批示。

六、在不妨礙第四款規定的情況下,本批示自公佈日起產生 效力。

(經二零一八年七月五日身份證明局局長確認)

二零一八年七月五日於身份證明局

副局長 黃寶瑩

(是項刊登費用為 \$8,108.00)

- 5. O presente despacho revoga o Despacho n.º 11/DSI/2018, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 18 de Abril de 2018.
- 6. Sem prejuízo do disposto no n.º 4, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho da Directora da Direcção dos Serviços de Identificação, de 5 de Julho de 2018).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 5 de Julho de 2018.

A Subdirectora dos Serviços, Wong Pou Ieng.

(Custo desta publicação \$ 8 108,00)

#### 民政總署

#### 公 告

#### 筷子基北灣沿岸俾若翰街路段休憩區設置工程 公開招標競投

- 1.招標方式:公開招標。
- 2. 施工地點: 筷子基北灣沿岸俾若翰街路段。
- 3. 承攬工程目的: 筷子基北灣沿岸俾若翰街路段休憩區設置工程。
- 4. 標書的有效期:標書的有效期為90日,由公開開標日起計,可按招標方案規定延期。
  - 5. 承攬類型:以系列價金承攬。
- 6. 臨時擔保: 澳門幣壹拾陸萬圓(\$160,000.00),以現金存款或以法定銀行擔保或保險擔保提供。
- 7. 確定擔保: 判予工程總金額的百分之五(為擔保合同之履行,須從承攬人每次收到之每次部分支付中再扣除5%,作為已提供之確定擔保之追加)。
  - 8. 底價:不設底價。
  - 9. 參加條件:在土地工務運輸局內有施工註冊者。
  - 10. 交標地點、日期及時間:

地點:澳門亞美打利庇盧大馬路(新馬路)163號,民政總署 大樓,文書及檔案中心。

截止日期及時間:二零一八年八月八日下午五時正(標書須 以澳門特別行政區兩種官方語言其中一種編製)。

#### INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

#### Anúncio

Concurso público da obra de construção de zona de lazer da baía do Norte de Fai Chi Kei na Rua do Comandante João Belo

- 1. Modalidade do concurso: concurso público.
- 2. Local de execução da obra: baía do Norte de Fai Chi Kei na Rua do Comandante João Belo.
- 3. Objecto da empreitada: obra de construção de zona de lazer da baía do Norte de Fai Chi Kei na Rua do Comandante João Belo.
- 4. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade da proposta é de 90 dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
  - 5. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
- 6. Caução provisória: cento e sessenta mil patacas (\$160 000,00), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
- 7. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva a prestar).
  - 8. Preço base: não há.
- 9. Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.
  - 10. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM, sito na Av. de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Edif. Sede do IACM;

Dia e hora limite para a entrega das propostas: dia 8 de Agosto de 2018, às 17,00 horas (a proposta deve ser redigida numa das línguas oficiais da RAEM).

11. 公開開標地點、日期及時間:

地點:澳門南灣大馬路804號中華廣場六字樓,民政總署培訓中心禮堂。

日期及時間:二零一八年八月九日上午十時正。

為了第74/99/M號法令第八十條所預見的效力,及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清,競投者或其代表應出席開標。

12. 查閱案卷及取得副本之地點、日期及時間:

有關圖則、承投規則、招標方案及其他補充文件,可於本公告刊登之日起至開標日止,於辦公時間內前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十七字樓民政總署道路渠務部查閱。

有興趣者亦可於二零一八年八月一日下午五時前,向有關部門取得招標案卷副本,每份為澳門幣壹仟元正(\$1,000.00)(按照第74/99/M號法令第五十二條第三款的規定)。

- 13. 工期:此工程之工期不得超過180天。
- 14. 標書評核標準及其所佔之比重:
- ——工程總造價及各項單價——60%
- ——施工方案及建議:
- i. 詳細度、說明、步驟及關鍵的工作程序——6%
- ii. 人力資源及建議資源的合適性——4%
- ——對類似工程之經驗——10%
- -----材料質量-----5%
- ——安全計劃——5%
- 15. 附加的說明文件:由二零一八年八月一日至截標日止,投標者應前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十七字樓民政總署道路渠務部,以了解有否附加之說明文件。
  - 二零一八年七月十一日於民政總署

管理委員會代主席 羅志堅

11. Local, dia e hora do acto público:

Local: Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar, Macau.

Dia e hora: 9 de Agosto de 2018, pelas 10,00 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para serem esclarecidas as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

12. Local, dia e hora para exame do processo e obtenção da cópia:

O projecto, o caderno de encargos, o programa do concurso e outros documentos complementares podem ser examinados nos Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sitos na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam Tung, 17.º andar, Macau, durante as horas de expediente, desde o dia da publicação do anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso.

No local acima referido poderão ser solicitadas até às 17,00 horas do dia 1 de Agosto de 2018, cópias do processo do concurso ao preço de \$1 000,00 (mil patacas) por exemplar, ao abrigo do n.º 3 do artigo 52.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M.

- 13. Prazo de execução da obra: o prazo de execução não poderá ser superior a 180 dias.
- 14. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:
- Preço global da empreitada e lista de preços unitários
   60%;
  - − Prazo de execução razoável − 10%;
  - Plano de execução de obra e sugestões:
- i. Nível de detalhe, descrição, encadeamento e caminho crítico das tarefas -6%;
  - ii. Adequabilidade à mão-de-obra e meios propostos 4%.
  - − Experiência em obras semelhantes − 10%;
  - Qualidade do material 5%;
  - − Plano de segurança − 5%.
  - 15. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer nos Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sitos na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam Tung, 17.º andar, Macau, a partir do dia 1 de Agosto de 2018 até à data limite para entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 11 de Julho de 2018.

O Presidente do Conselho de Administração, substituto, *Lo Chi Kin*.

(是項刊登費用為 \$4,338.00)

(Custo desta publicação \$ 4 338,00)

(Patacas) 澳門元

0.00

一般風險準備金 Provisões para riscos gerais

## **AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU** 呾 澳門金融管理

# 資產負債分析表

# Sinopse dos valores activos e passivos

(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março) (於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)

於二零一八年五月三十一日 Em 31 de Maio de 2018

澳門元 (Patacas)

	() は、	
資産帳戸 ACTIVO	其價帳戶 PASSIVO	
	一般儲備金 Reservas para riscos gerais	5,329,032,077.99
	盈餘 Resultado do exercício	1,894,518,647.75
資產總計 Total do activo		221,916,891,430.61

\*前譯特別投資組合

財務暨人事處

Pel'O Conselho de Administração Departamento Financeiro e dos Recursos Humanos

方慧敏

Fong Vai Man

行政管理委員會

Chan Sau San

陳守信

Ng Man Seong

伍文湘

李可欣

Lei Ho Ian, Esther

黄立峰

Vong Lap Fong

Vong Sin Man

(是項刊登費用為 \$3,720.00) (Custo desta publicação \$ 3 720,00)

# 澳門財政儲備 RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

# 資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)

(Artigo 12.° da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零一八年五月三十一日 Em 31 de Maio de 2018

澳門元 (Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
財政儲備資產 Reservas financeiras da RAEM	514,292,182,554.21	其他負債 Outros valores passivos	476,709,813.60
銀行結存 Depósitos e contas correntes	284,302,006,148.54		
債券 Títulos de crédito	131,678,601,718.94		
外託管理基金 Fundos discricionários	98,309,029,990.73	財政儲備資本 Reservas patrimoniais	516,527,260,951.45
其他投資 Outras aplicações	2,544,696.00	基本儲備 Reserva básica	147,546,788,100.00
		超額儲備 Reserva extraordinária	364,172,823,774.39
其他資產 Outros valores activos	2,711,788,210.84	本期盈餘 Resultado do exercício	4,807,649,077.06
總計 Total do activo	517,003,970,765.05	總計 Total do passivo	517,003,970,765.05

財務暨人事處

Departamento Financeiro e dos Recursos Humanos

方慧敏

Fong Vai Man

| 深立日 | 保立 San | 任文藩 | Ng Man Seong | 幸可依 | 上ei Ho Ian, Esther | 黄立峰 | Vong Lap Fong | 黄善文

Pel'O Conselho de Administração

行政管理委員會

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

#### 澳門保安部隊事務局

#### 公 告

茲公佈,在為填補澳門保安部隊事務局以行政任用合同任用的資訊(網絡基礎建設)範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員兩個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定,將澳門保安部隊事務局專業能力評估程序的投考人的甄選面試成績名單張貼於澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局通告欄(查閱時間:週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分),並上載於本局網頁(http://www.fsm.gov.mo/)及行政公職局網頁(http://www.safp.gov.mo/)。

二零一八年七月十二日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

茲公佈,在為填補澳門保安部隊事務局以行政任用合同任用的資訊(應用軟件開發)範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員六個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定,將澳門保安部隊事務局專業能力評估程序的投考人的甄選面試成績名單張貼於澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局通告欄(查閱時間:週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午

### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

#### Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no expositor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços - http:// www.fsm.gov.mo/ - e dos SAFP - http://www.safp.gov.mo/ a lista classificativa da entrevista de selecção dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (infraestruturas de redes).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 12 de Julho de 2018.

A Directora dos Serviços, Kok Fong Mei.

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no expositor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços - http:// www.fsm.gov.mo/ - e dos SAFP - http://www.safp.gov.mo/ a lista classificativa da entrevista de selecção dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: seis lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se

五時三十分),並上載於本局網頁(http://www.fsm.gov.mo/)及 行政公職局網頁(http://www.safp.gov.mo/)。

二零一八年七月十三日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

(是項刊登費用為 \$2,956.00)

no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de *software*).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 13 de Julho de 2018.

A Directora dos Serviços, Kok Fong Mei.

(Custo desta publicação \$ 2 956,00)

#### 司法警察局

#### 名 單

按照刊登於二零一八年五月九日第十九期第二組《澳門特別 行政區公報》的公告,有關以審查文件及有限制方式進行晉級開 考,以填補本局人員編制內刑事技術輔導員職程的第一職階首 席專業刑事技術輔導員一缺,合格投考人的最後成績如下:

根據第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第 三十六條之規定,投考人可在本名單公佈翌日起計十個工作日內 向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一八年七月六日批示認可)

二零一八年六月二十九日於司法警察局

典試委員會:

主席:副局長 陳堅雄

委員:廳長 趙德欽

司法警察學校校長 孫錦輝

(是項刊登費用為 \$1,417.00)

#### POLÍCIA JUDICIÁRIA

#### Lista

De classificação final do candidato aprovado no concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de criminalística especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico de criminalística do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 9 de Maio de 2018:

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 6 de Julho de 2018).

Polícia Judiciária, aos 29 de Junho de 2018.

O Júri:

Presidente: Chan Kin Hong, subdirector.

Vogais: Chio Tak Iam, chefe de departamento; e

Suen Kam Fai, director da Escola de Polícia Judiciária.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

#### 公 告

根據第5/2006號及第2/2008號法律、經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律,第26/99/M號法令,第27/2003號行政法規、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規,以及經第20/2010號行政法規修改的第9/2006號行政法規之規定,現通過以審查文件及有限制方式進行晉級開考,以填補司法警察局編制內刑事值查人員組別的第一職階首席刑事值查員三缺。

#### Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso de acesso, documental, condicionado, nos termos definidos nas Leis n.ºs 5/2006, 2/2008 e 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017, Decreto-Lei n.º 26/99/M e Regulamentos Administrativos n.ºs 27/2003 e 14/2016, alterados pelos Regulamentos Administrativos n.ºs 23/2017 e 9/2006, alterados pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2010, para o preenchimento de três lugares de investigador criminal principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária.

上述開考通告張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處,並上載於本局網頁內。開考報名表應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登日緊接的第一個工作日起計十天內遞交。

二零一八年七月十二日於司法警察局

局長 薛仲明

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponiblizado no sítio da *internet* desta Polícia. O prazo para a apresentação da ficha de inscrição em concurso é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Polícia Judiciária, aos 12 de Julho de 2018.

O Director, Sit Chong Meng.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

#### 衛生局

#### 公 告

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階首席高級衛生技術員(康復職務範疇——語言治療)一缺,經二零一八年六月十三日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈,投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內)及上載於本局網頁:http://www.ssm.gov.mo,以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定,該名單被視作確定名單。

二零一八年七月十日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

茲特公告,有關公佈於二零一八年六月二十七日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第27/P/18號公開招標"向衛生局供應及安裝一套中央生命體徵監護系統及心電遙測儀",招標實體已按照招標方案第四條的規定作出解答,並將之附於投標案卷內。

投標者可於辦公時間內前往位於澳門加思欄馬路五號一樓衛生局物資供應暨管理處查閱上述的解答。有關資料亦可透過衛生局網頁(www.ssm.gov.mo)下載。

#### SERVIÇOS DE SAÚDE

#### Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (http://www.ssm. gov.mo), a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde principal, 1.º escalão, área funcional de reabilitação - terapia da fala, da carreira de técnico superior de saúde, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 13 de Junho de 2018.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 10 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

Faz-se saber que no Concurso Público n.º 27/P/18 para o «Fornecimento e instalação de um Sistema de Monitorização Fisiológica e Sistema de Telemetria Cardíaca aos Serviços de Saúde», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 27 de Junho de 2018, foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 4.º do programa do concurso público pela entidade que o realiza e que foram juntos ao respectivo processo.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente na Divisão de Aprovisionamento e Economato dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar, da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, e também estão disponíveis na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

二零一八年七月十三日於衛生局

Serviços de Saúde, aos 13 de Julho de 2018.

局長 李展潤

O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

(是項刊登費用為 \$986.00)

(Custo desta publicação \$ 986,00)

#### 第28/P/18號公開招標

根據社會文化司司長於二零一八年七月四日作出的批示,為取得"向衛生局心臟科供應及安裝一套超聲掃描機"進行公開招標。有意投標者可從二零一八年七月十八日起,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分,前往位於澳門加思欄馬路五號一樓的衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情,並繳付澳門幣肆拾叁元整(\$43.00)以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本(繳費地點:衛生局司庫科),亦可於本局網頁(www.ssm.gov.mo)內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下(R/C)本局文書科。遞 交投標書之截止時間為二零一八年八月二十三日下午五時四十五 分。

開標將於二零一八年八月二十四日上午十時在位於澳門加思 欄馬路五號地下的"多功能會議室"舉行。

投標者須以現金或支票的形式,向本局司庫科繳交澳門幣 肆萬元整(\$40,000.00),或以抬頭人/受益人為"衛生局"的等 額銀行擔保/保險擔保,作為臨時擔保。

#### 第29/P/18號公開招標

根據社會文化司司長於二零一八年七月三日作出的批示,為取得"向衛生局提供電子健康紀錄互通系統所需軟硬件設備"進行公開招標。有意投標者可從二零一八年七月十八日起,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分,前往位於澳門加思欄馬路五號一樓衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情,並繳付澳門幣叁拾陸元整(\$36.00)以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本(繳費地點:衛生局司庫科),亦可於本局網頁(www.ssm.gov.mo)內免費下載。

#### Concurso Público n.º 28/P/18

Faz-se público que, por despacho do Ex. mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 4 de Julho de 2018, se encontra aberto o concurso público para «Fornecimento e instalação de um Sistema Ultrasónico Digital no Serviço de Cardiologia dos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 18 de Julho de 2018, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita no 1.º andar da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$43,00 (quarenta e três patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 23 de Agosto de 2018.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 24 de Agosto de 2018, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$40 000,00 (quarenta mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

#### Concurso Público n.º 29/P/18

Faz-se público que, por despacho do Ex. mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Julho de 2018, se encontra aberto o concurso público para «Fornecimento do hardware e software necessários para o funcionamento do Sistema «eHR» aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia de 18 de Julho de 2018, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita no 1.º andar da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$36,00 (trinta e seis patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet na página electrónica (www.ssm.gov.mo).

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下(R/C)本局文書科。遞 交投標書之截止時間為二零一八年八月二日下午五時四十五分。

開標將於二零一八年八月三日上午十時在位於澳門加思欄馬 路五號地下的"多功能會議室"舉行。

投標者須以現金或支票的形式,向本局司庫科繳交澳門幣 肆萬捌仟柒佰零叁元整(\$48,703.00),或以抬頭人/受益人為 "衛生局"的等額銀行擔保/保險擔保,作為臨時擔保。

二零一八年七月十二日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$3,081.00)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的醫生職程第一職階普通科醫生三十三個職缺,經二零一八年五月三十日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條和第二十二條,以及經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五十六條規定公佈,投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內)及上載於本局網頁(http://www.ssm.gov.mo),以供查閱。

二零一八年七月十三日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

(開考編號:01318/01-TDT)

為填補衛生局診療技術員職程第一職階二等診療技術員 (藥劑職務範疇)編制內一個職缺及以行政任用合同制度填補 的七個職缺,以及填補開考有效期屆滿前此部門出現的職缺。經 二零一八年五月三十日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二 組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據經第23/2017號行 政法規修改第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉 級培訓》第二十六條第二款規定公佈,投考人臨時名單已張貼在 As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 2 de Agosto de 2018.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 3 de Agosto de 2018, pelas 10,00 horas na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$48 703,00 (quarenta e oito mil, setecentas e três patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 12 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

(Custo desta publicação \$ 3 081,00)

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no website destes Serviços (http://www.ssm.gov.mo), bem como da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (http://www.safp.gov.mo), a lista provisória dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de trinta e três lugares vagos de médico geral, 1.º escalão, da carreira médica, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 30 de Maio de 2018.

Serviços de Saúde, aos 13 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

(Ref. do Concurso n.º 01318/01-TDT)

Nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (http://www.ssm.gov.mo), a lista provisória dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para preenchimento de um lugar no quadro, e sete lugares em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional farmacêutica,

仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 衛生局人事處,並已上載於衛生局網頁 (http://www.ssm.gov.mo),以供查閱。

二零一八年七月十三日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,099.00)

#### 通告

按照本人於二零一八年六月八日的批示,下列人士被委任為 林潤明醫生投考腎科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試 (根據三月十五日第8/99/M號法令)的典試委員會成員:

典試委員會的組成:

主席:腎科顧問醫生 郭婉儀醫生

正選委員:腎科顧問醫生 廖永賢醫生

香港醫學專科學院代表 馮加信醫生

候補委員:腎科顧問醫生 張健醫生

腎科顧問醫生 李超亮醫生

考試地點:衛生局仁伯爵綜合醫院C1層遠程醫療會診中心 會議室。

考試日期:二零一八年十月十二日。

二零一八年七月九日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,303.00)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階首席高級衛生技術員(康復職務範疇——語言治療)一缺,經二零一八年六月十三日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第四款及第二十七條第三款的規定公佈,知識考試的舉行地點、日期及時間已張貼在若憲馬路衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內)及上載於本局網頁:http://www.ssm.gov.mo,以供查閱。

da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 30 de Maio de 2018.

Serviços de Saúde, aos 13 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

(Custo desta publicação \$ 1 099,00)

#### Avisos

Por despacho do signatário, de 8 de Junho de 2018, são nomeados os membros do júri para a realização da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em nefrologia do Dr. Lam Ion Meng (de acordo com o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março):

O Júri terá a seguinte composição:

Presidente: Dr.ª Kuok Un I, médica consultora de nefrologia.

Vogais efectivos: Dr. Lio Weng In, médico consultor de nefrologia; e

Dr. Fung Ka Shun, Samuel, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

Vogais suplentes: Dr. Cheung Kin, médico consultor de nefrologia; e

Dr. Li Chiu Leong, médico consultor de nefrologia.

Local da prova: sala de reunião do Centro de Telemedicina na C1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário dos Serviços de Saúde.

Data da prova: 12 de Outubro de 2018.

Serviços de Saúde, aos 9 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

(Custo desta publicação \$ 1 303,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 4 do artigo 26.º e n.º 3 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontram afixados, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (http://www.ssm.gov.mo), o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde principal, 1.º escalão, área funcional de reabilitação - terapia da fala, da carreira de técnico superior de saúde, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 13 de Junho de 2018.

二零一八年七月十日於衛生局

Serviços de Saúde, aos 10 de Julho de 2018.

局長 李展潤

O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

(是項刊登費用為 \$1,144.00)

(Custo desta publicação \$ 1 144,00)

#### 文 化 局

#### 公 告

#### 第0001/IC-DDAE-OM/2018號公開招標 澳門樂團排練室裝修工程

根據社會文化司司長於二零一八年四月二十七日之批示,並 按十一月八日第74/99/M號法令第五十一條的規定,現為澳門樂 團排練室裝修工程進行公開招標。

- 1. 判給實體: 社會文化司司長。
- 2. 招標實體:文化局。
- 3. 招標方式:公開招標。
- 4. 招標目的:是次招標目的是澳門樂團排練室裝修工程。
- 5. 施工地點: 澳門大學橫琴校區大學會堂。
- 6. 施工期:最長施工期限為一百二十(120)工作天(為計算本承攬工程施工期之效力,僅星期日及按照第60/2000號行政命令訂定的公眾假期不視為工作天)。
- 7. 投標書的有效期:投標書的有效期為九十(90)天,由公開開標日起計,並可按十一月八日第74/99/M號法令第九十三條的規定續期。
  - 8. 承攬類型:以系列價金承攬。
- 9. 臨時保證金: 澳門幣壹拾捌萬元整(\$180,000.00),以現金存款或法定銀行擔保之方式提供。
- 10. 確定保證金: 相等於判給工程總金額的百分之五(5%)。 為擔保合同之履行,須從獲判給者/公司收到之每次部份支付中 扣除百分之五(5%),作為已提供之確定擔保之追加。

#### INSTITUTO CULTURAL

#### Anúncio

Concurso Público n.º 0001/IC-DDAE-OM/2018

Obra de Remodelação da Sala de Ensaios da Orquestra de Macau

Nos termos previstos no artigo 51.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e em conformidade com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 27 de Abril de 2018, realiza-se o concurso público para adjudicação da empreitada de Obra de Remodelação da Sala de Ensaios da Orquestra de Macau.

- 1. Entidade adjudicante: Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.
- 2. Serviço responsável pela realização do processo do concurso: Instituto Cultural.
  - 3. Modalidade do concurso: concurso público.
- 4. Objecto do concurso: obra de remodelação da Sala de Ensaios da Orquestra de Macau.
- 5. Local de execução da obra: Aula Magna do Campus da Universidade de Macau, sita na Ilha da Montanha-Hengqin.
- 6. Prazo máximo de execução: cento e vinte (120) dias úteis (para efeitos da contagem do prazo de execução das obras da presente empreitada, somente os domingos e os feriados estipulados na Ordem Executiva n.º 60/2000 não serão considerados como dias úteis).
- 7. Prazo de validade das propostas: as propostas são válidas pelo prazo de noventa (90) dias a contar da data do encerramento do acto público do concurso, prorrogável nos termos previstos no artigo 93.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro.
  - 8. Tipo de empreitada: por série de preços.
- 9. Caução provisória: a caução provisória no valor de \$180 000,00 (cento e oitenta mil patacas), deverá ser prestada mediante depósito em numerário ou através de garantia bancária nos termos legais.
- 10. Caução definitiva: a caução definitiva corresponde a 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva).

- 11. 底價: 不設底價。
- 12. 參加條件: 投標者/公司必須已於澳門土地工務運輸局作公共工程承攬之施工註冊的實體。
  - 13. 提交投標書地點、日期及時間:

地點: 澳門塔石廣場文化局大樓。

截止日期及時間:二零一八年九月四日下午五時正。

14. 工程地點的視察:

在招標期內,有意投標者/公司可到工程地點視察,對明顯 影響工程設計及施工的土地條件作全面了解和勘察。

工程地點視察於二零一八年七月二十六日進行,投標者/公司應於二零一八年七月二十六日上午十時在澳門大學橫琴校區N2大學會堂集合,由文化局工作人員帶領現場視察。

有意投標者/公司於二零一八年七月二十五日下午五時三十分 前致電853-83996658預約出席工程地點的視察(每間公司出席 人數不超過3人)。

15. 公開開標地點、日期及時間:

地點:澳門塔石廣場文化局大樓。

日期及時間: 二零一八年九月五日上午十時。

開標時,投標者/公司或其代表應出席公開開標會議,以便根據經十一月八日第74/99/M號法令第八十條的規定,解釋投標書文件而可能出現之疑問。

投標者/公司的合法代表可由受權人代表出席公開開標的 儀式,此受權人應出示經公證授權賦予其出席開標儀式的授權 書。

- 16. 編製投標書所使用之語言:投標書及其組成文件應以澳門特區之任一正式語文編製(產品目錄除外),以其他語言編製時,應附具經認證之譯本,為一切效力,均須以該譯本為準。
  - 17. 查閱卷宗之地點、時間及取得卷宗副本之價格:

地點: 澳門塔石廣場文化局大樓。

日期:自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標 日止。

時間:辦公時間內(星期一至五上午九時至下午一時;下午 二時三十分至五時三十分)。

- 11. Preço base: não definido.
- 12. Condições de admissão: os concorrentes devem ser entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, como empreiteiros de obras públicas.
  - 13. Local, data e hora limites para entrega das propostas:

Local: no edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac.

Data e hora: as propostas devem ser entregues até às 17,00 horas do dia 4 de Setembro de 2018.

#### 14. Visita ao local:

No período de elaboração das propostas, os interessados poderão deslocar-se ao local de execução da obra, para tomar conhecimento e inspeccionar as condições concretas do mesmo.

Dia de visita: os concorrentes devem encontrar-se na Aula Magna do Campus da Universidade de Macau, na Ilha da Montanha-Hengqin, no dia 26 de Julho de 2018, pelas 10,00 horas, para acompanharem a visita que será dirigida por trabalhadores do Instituto Cultural.

Os interessados devem contactar o Instituto Cultural através do telefone 853-83996658 para marcação da visita, antes das 17,30 horas do dia 25 de Julho de 2018 (cada empresa só pode fazer-se representar, no máximo por três funcionários).

15. Local, data e hora do acto público de abertura de propostas:

 $\it Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac.$ 

Data e hora: 5 de Setembro de 2018, pelas 10,00 horas

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecimento de eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados a concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador, devendo este apresentar procuração reconhecida que lhe confira poderes para o efeito.

- 16. Línguas a utilizar na redacção da proposta: os documentos que instruem a proposta (com excepção dos catálogos de produtos) devem estar redigidos numa das línguas oficiais da *Região Administrativa Especial de Macau*; quando noutra língua, devem ser acompanhados de tradução legalizada, a qual prevalece para todos e quaisquer efeitos.
- 17. Local, período e horário para consulta e obtenção de cópias do processo:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac. Macau.

Período: Desde a data da publicação do anúncio no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau até ao termo do prazo para a entrega de propostas.

*Horário:* durante as horas de expediente, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, de segunda a sexta-feira.

投標案卷副本:如欲索取上述文件之影印本,需以現金方式 繳付印製成本費用澳門幣貳佰元正(\$200.00)。

公開招標的相關資料在截標前可能會被更新或修正,將 於《澳門特別行政區公報》公佈,並可透過文化局網頁(http://www.icm.gov.mo)查閱。

18. 倘因颱風或不可抗力之原因引致澳門特別行政區的公共 部門停止辦公,則原定的提交投標書截止日期及時間、公開開標 日期及時間將順延至緊接之首個工作天的相同時間。

#### 19. 評標標準及其所佔之比重:

評標標準	比重
工程造價	70%
施工期	10%
施工計劃方案	20%

二零一八年七月十八日於文化局

局長 穆欣欣

(是項刊登費用為 \$5,867.00)

Cópias do processo: podem ser obtidas mediante o pagamento de \$200,00 (duzentas patacas) por cópia — quaisquer alterações ou novas informações serão publicadas no *Boletim Oficial da RAEM* e comunicadas através da *internet* na página electrónica do Instituto Cultural (http://www.icm.gov.mo).

18. Em caso de encerramento das repartições da *Região Administrativa Especial de Macau*, por motivos de tufão ou de força maior, a data e hora limites para apresentação das propostas acima mencionadas e para o acto público do concurso, serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

19. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

Critérios de apreciação	%
Preço da obra	70%
Prazo de execução	10%
Plano de trabalhos	20%

Instituto Cultural, aos 18 de Julho de 2018.

A Presidente do Instituto, Mok Ian Ian.

(Custo desta publicação \$ 5 867,00)

#### 旅遊局

#### 名 單

統一管理的對外開考

(開考編號:001-2016-TS-01)——旅遊局 法律範疇第一職階二等高級技術員專業能力評估程序

茲公佈,在為填補旅遊局編制內法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,參加本局專業能力評估程序的准考人的最後成績名單如下:

及格的投考人:

#### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

#### Listas

Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências profissionais, na Direcção dos Serviços de Turismo, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área jurídica

Faz-se pública a seguinte lista classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017:

Candidatos aprovados:

Ordem N.° do Nome Classificação
Cand.

1.° 90 Cheong Meng
Ieong 5095XXXX......67,38

名次	准考人編號	姓名	最後成績
2.°	159	姚欣	5160XXXX64.53
3.°	128	侯祥燕	5163XXXX63.85
4.º	311	吳素貞	5192XXXX63.23
5.°	173	高嘉仁	5184XXXX60.67
6.°	250	梁嘉華	5165XXXX52.57

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定,投考人可自本 名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內,就 本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一八年七月三日的批示認可)

二零一八年六月二十二日於旅遊局

典試委員會:

主席:旅遊局廳長 方丹妮

委員:旅遊局首席高級技術員 勞慧雯

旅遊局首席顧問高級技術員 何為

(是項刊登費用為 \$2,685.00)

#### 統一管理的對外開考 (開考編號:001-2016-TS-01)——旅遊局 建築範疇第一職階二等高級技術員專業能力評估程序

茲公佈,在為填補旅遊局以編制內的建築範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,參加本局專業能力評估程序的准考人的最後成績名單如下:

及格的投考人:

最後成績	、姓名	准考人 編號	
5103XXXX68.48	徐志宏	15	1.°

Ordem	N.º do	Nome .	Classificação
2.°	159	Io, Ian	5160XXXX64,53
3.°	128	Hao, Cheong In	5163XXXX63,85
4.°	311	Ng, Sou Cheng	5192XXXX 63,23
5.°	173	Kou, Ka Ian	5184XXXX 60,67
6.°	250	Leong, Ka Wa	5165XXXX52,57

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 3 de Julho de 2018).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 22 de Junho de 2018.

O Júri:

*Presidente*: Daniela de Souza Fão, chefe de departamento da Direcção dos Serviços de Turismo.

Vogais: Lou Ferreira Wai Man, técnica superior principal da Direcção dos Serviços de Turismo; e

Ho Wai, técnico superior assessor principal da Direcção dos Serviços de Turismo.

(Custo desta publicação \$ 2 685,00)

Concurso de gestão uniformizada externo (Concurso n.º 001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências profissionais, na Direcção dos Serviços de Turismo, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de arquitectura

Classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de arquitectura, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017:

Candidatos aprovados:

Ordem N.º do Nome Classificação
Cand. final

1 15 Choi, Chi Wang 5103XXXX....... 68,48

名次	准考人 編號	姓名	最後成績	Ordem	N.º do Cand.		Classificação final
2.°	34	林健輝	5169XXXX64.24	2	34	Lam, Kin Fai	5169XXXX 64,24
3.°	53	梁悅聰	1335XXXX64.13	3	53	Leong, Ut Chong	1335XXXX 64,13
4.°	28	江明施	5199XXXX63.15	4	28	Kong, Meng Si	5199XXXX 63,15
5.°	32	黎明智	5159XXXX62.76	5	32	Lai, Meng Chi	5159XXXX 62,76
6.°	2	區麗貞	5151XXXX62.68	6	2	Ao, Lai Cheng	5151XXXX 62,68
7.°	51	梁士艾	5168XXXX62.53	7	51	Leong, Si Ngai	5168XXXX 62,53
8.°	71	謝驥德	1244XXXX61.78	8	71	Tse, Kei Tak	1244XXXX 61,78
9.°	57	呂啓志	5147XXXX61.66	9	57	Loi, Kai Chi	5147XXXX 61,66
10.°	21	何指晉	5188XXXX60.84	10	21	Ho, Chi Chon	5188XXXX 60,84
11.°	46	梁俊傑	5176XXXX 60.57	11	46	Leong, Chon Kit	5176XXXX 60,57
12.°	63	萬偉文	5206XXXX59.82	12	63	Man, Wai Man	5206XXXX 59,82
13.°	78	黃敏強	5110XXXX 59.52	13	78	Wong, Man Keong	5110XXXX 59,52
14.°	27	楊詩琪	5148XXXX59.22	14	27	Ieong, Si Kei	5148XXXX 59,22
15.°	40	劉頴駿	5194XXXX58.83	15	40	Lao, Weng Chon	5194XXXX 58,83
16.°	70	杜庭恩	5173XXXX 56.05	16	70	Tou, Teng Ian	5173XXXX 56,05
17.°	79	王婉琪	5146XXXX55.98	17	79	Wong, Un Kei	5146XXXX 55,98
18.°	35	林建明	5173XXXX 55.68	18	35	Lam, Kin Meng	5173XXXX 55,68
19.°	54	梁詠怡	1236XXXX55.52	19	54	Leong, Weng I	1236XXXX 55,52
20.°	9	周子文	1219XXXX54.99	20	9	Chao, Chi Man	1219XXXX 54,99
21.°	39	劉偉源	5164XXXX51.47	21	39	Lao, Wai Un	5164XXXX 51,47

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定,投考人可自本 名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內,就 本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一八年七月五日的批示認可)

二零一八年六月二十八日於旅遊局

典試委員會:

主席:廳長 陳露

委員:處長 鍾卓業

代委員:顧問高級技術員 鄧詠琳

(是項刊登費用為 \$3,183.00)

#### 公 告

茲公佈,在為填補旅遊局編制內的英語傳意範疇高級技術 員職程第一職階二等高級技術員二個職缺以及未來兩年同一範 疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的 統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第 Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Julho de 2018).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 28 de Junho de 2018.

O Júri:

Presidente: Chan Lou, chefe de departamento.

Vogal: Chong Cheok Ip, chefe de divisão.

Vogal, substituta: Tang Weng Lam, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 3 183,00)

#### Anúncio

Torna-se público que, para os candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois luga-

四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,本局定於二零一八年八月二日至三日上午十時至下午四時二十五分為參加專業能力評估程序的准考人舉行甄選面試,時間為二十五分鐘,考試地點為澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈13樓旅遊局。

參加甄選面試的准考人考室、日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊,將於二零一八年七月十八日張貼於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板。准考人可於週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分到上述地點查閱,亦可在本局網頁(http://industry.macaotourism.gov.mo/)及行政公職局網頁(http://www.safp.gov.mo/)查閱。

二零一八年七月十二日於旅遊局

代局長 許耀明

(是項刊登費用為 \$1,779.00)

res vagos no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de comunicação em língua inglesa, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 25 minutos, terá lugar de 2 a 3 de Agosto de 2018, no período das 10,00 às 16,25 horas e será realizada na Direcção dos Serviços de Turismo, sita no Edifício «Hot Line», Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, 13.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 18 de Julho de 2018, no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo, sito no Edifício «Hot Line», Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, 12.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira, das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços (http://industry.macaotourism.gov.mo/) e dos SAFP (http://www.safp.gov.mo/).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 12 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, Hoi Io Meng.

(Custo desta publicação \$ 1 779,00)

#### 體育局

#### 公 告

#### 第23/ID/2018號公開招標 「體育局管轄澳門區游泳池的管理服務」

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定,並根據社會文化司司長於二零一八年七月五日的批示,體育局現為二零一九年三月一日至二零二一年二月二十八日期間的體育局管轄澳門區下列游泳池的管理服務,代表判給人進行公開招標程序:

游泳池名		游泳池名稱
	1	新花園泳池
	2	孫中山泳池

有意之投標者可於本招標公告刊登日起,於辦公時間上午 九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分,前往位於澳

#### INSTITUTO DO DESPORTO

#### Anúncios

Concurso Público n.º 23/ID/2018 «Serviços de gestão das piscinas situadas em Macau afectas ao Instituto do Desporto»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Julho de 2018, o Instituto do Desporto vem proceder, em representação do adjudicante, à abertura do concurso público para os serviços de gestão das seguintes piscinas situadas em Macau afectas ao Instituto do Desporto, durante o período de 1 de Março de 2019 a 28 de Fevereiro de 2021:

Designação das piscinas	
1	Piscina Estoril
2	Piscina Dr. Sun Iat Sen

A partir da data da publicação do presente anúncio, os interessados podem dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo

門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付 \$500.00(澳門幣伍佰元正)購買招標案卷複印本一份。投標者 亦可於體育局網頁(www.sport.gov.mo)下載區內免費下載。

在遞交投標書期限屆滿前,有意投標者應自行前往體育局 總部,以了解有否附加證明之文件。

遞交投標書的截止時間為二零一八年八月十五日(星期三) 中午十二時正,逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間 因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公,則上述遞交投 標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標者須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部,且需同時繳交\$320,000.00(澳門幣叁拾貳萬元正)作為臨時保證金。如投標者選擇以銀行擔保方式時,有關擔保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出並以"體育基金"為抬頭人,或前往體育局總部財政財產處繳交相同金額的現金或支票(以"體育基金"為抬頭人)。

開標將訂於二零一八年八月十六日(星期四)上午九時三十 分在澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部會議室進行。倘上 述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦 公,又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力 之原因順延,則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同 時間。

投標書自開標日起計九十日內有效。

#### 第24/ID/2018號公開招標 「體育局管轄離島區游泳池的管理服務」

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定,並根據社會文化司司長於二零一八年七月五日的批示,體育局現為二零一九年三月一日至二零二一年二月二十八日期間的體育局管轄離島區下列游泳池的管理服務,代表判給人進行公開招標程序:

Rodrigues, n.º 818, em Macau, no horário de expediente, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, para consulta do processo do concurso ou para obtenção da cópia do processo, mediante o pagamento de \$500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feita a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na área de *download* da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

Os interessados devem comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para a apresentação das propostas para tomarem conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 15 de Agosto de 2018, quarta-feira, não sendo admitidas propostas fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes devem apresentar a sua proposta dentro do prazo estabelecido, na sede do Instituto do Desporto, no endereço acima referido, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$320 000,00 (trezentas e vinte mil) patacas. Caso o concorrente opte pela garantia bancária, esta deve ser emitida por um estabelecimento bancário legalmente autorizado a exercer actividade na Região Administrativa Especial de Macau e à ordem do Fundo do Desporto ou efectuar um depósito em numerário ou em cheque (emitido a favor do Fundo do Desporto) na mesma quantia, a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial, sita na sede do Instituto do Desporto.

O acto público do concurso terá lugar no dia 16 de Agosto de 2018, quinta-feira, pelas 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e hora estabelecidas para o acto público do concurso serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

As propostas são válidas durante 90 dias a contar da data da sua abertura.

Concurso Público n.º 24/ID/2018 «Serviços de gestão das piscinas situadas nas Ilhas afectas ao Instituto do Desporto»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Julho de 2018, o Instituto do Desporto vem proceder, em representação do adjudicante, à abertura do concurso público para os serviços de gestão das seguintes piscinas situadas nas Ilhas afectas ao Instituto do Desporto, durante o período de 1 de Março de 2019 a 28 de Fevereiro de 2021.

	游泳池名稱		
1	氹仔中央公園泳池		
2	竹灣泳池		
3	黑沙公園泳池		

有意之投標者可於本招標公告刊登日起,於辦公時間上午 九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分,前往位於澳 門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付 \$500.00(澳門幣伍佰元正)購買招標案卷複印本一份。投標者 亦可於體育局網頁(www.sport.gov.mo)下載區內免費下載。

在遞交投標書期限屆滿前,有意投標者應自行前往體育局 總部,以了解有否附加說明之文件。

遞交投標書的截止時間為二零一八年八月十五日(星期三) 中午十二時正,逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間 因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公,則上述遞交投 標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標者須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部,且需同時繳交\$430,000.00(澳門幣肆拾叁萬元正)作為臨時保證金。如投標者選擇以銀行擔保方式時,有關擔保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出並以"體育基金"為抬頭人,或前往體育局總部財政財產處繳交相同金額的現金或支票(以"體育基金"為抬頭人)。

開標將訂於二零一八年八月十七日(星期五)上午九時三十 分在澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部會議室進行。倘上 述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦 公,又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力 之原因順延,則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同 時間。

投標書自開標日起計九十日內有效。

二零一八年七月十二日於體育局

局長 潘永權

	Designação das piscinas	
1	Piscina do Parque Central da Taipa	
2	Piscina de Cheoc-Van	
3	Piscina do Parque de Hác-Sá	

A partir da data da publicação do presente anúncio, os interessados podem dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, no horário de expediente, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, para consulta do processo do concurso ou para obtenção da cópia do processo, mediante o pagamento de \$500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feita a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na área de *download* da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

Os interessados devem comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para a apresentação das propostas para tomarem conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 15 de Agosto de 2018, quarta-feira, não sendo admitidas propostas fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes devem apresentar a sua proposta dentro do prazo estabelecido, na sede do Instituto do Desporto, no endereço acima referido, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$430 000,00 (quatrocentas e trinta mil) patacas. Caso o concorrente opte pela garantia bancária, esta deve ser emitida por um estabelecimento bancário legalmente autorizado a exercer actividade na Região Administrativa Especial de Macau e à ordem do Fundo do Desporto ou efectuar um depósito em numerário ou em cheque (emitido a favor do Fundo do Desporto) na mesma quantia, a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial, sita na sede do Instituto do Desporto.

O acto público do concurso terá lugar no dia 17 de Agosto de 2018, sexta-feira, pelas 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e hora estabelecidas para o acto público do concurso serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

As propostas são válidas durante 90 dias a contar da data da sua abertura.

Instituto do Desporto, aos 12 de Julho de 2018.

O Presidente do Instituto, Pun Weng Kun.

(Custo desta publicação \$ 6 184,00)

通告

按照刊登於二零一八年三月七日第十期《澳門特別行政區公報》第二組內的通告,本局以考核方式進行對外開考,以填補體育局人員編制內護士職程(衛生護理服務範疇)第一職階一級護士兩缺。

本局定於二零一八年七月二十八日下午三時正為准考人舉行 知識考試(筆試),時間為三小時。考試地點為澳門台山花地瑪 教會街化地瑪聖母女子學校。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊於二零一八年七月十八日張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局接待處。准考人可於辦公時間(週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分)到上述地點查閱,亦可在本局網頁(http://www.sport.gov.mo/)查閱。

二零一八年七月十二日於體育局

局長 潘永權

(是項刊登費用為 \$1,258.00)

澳門大學

公 告

(公開招標編號:PT/036/2018)

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權,現公佈下列之公開招標公告:

根據社會文化司司長於二零一八年六月二十八日作出之批 示,為澳門大學提供客車連司機服務進行公開招標,提供服務的 期間為二零一九年一月一日至二零二零年十二月三十一日。

有意競投者可從二零一八年七月十八日起,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處,取得《招標方案》和《承投規則》,每份為澳門幣壹佰元正(\$100.00)。

為了解競投標的之詳情,各競投者可最多派出兩名人員出 席有關講解會。講解會將安排於二零一八年七月二十日上午十時 Aviso

Avisam-se os candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de enfermeiro, grau 1, 1.º escalão, área de prestação de cuidados de saúde, da carreira de enfermagem, do quadro do pessoal do Instituto do Desporto, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 10, II Série, de 7 de Março de 2018.

A prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 28 de Julho de 2018, às 15,00 horas, na Escola Nossa Senhora de Fátima, sita na Rua da Missão de Fátima, em Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 18 de Julho de 2018, na sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica do Instituto do Desporto — http://www.sport.gov.mo/.

Instituto do Desporto, aos 12 de Julho de 2018.

O Presidente do Instituto, Pun Weng Kun.

(Custo desta publicação \$ 1 258,00)

#### UNIVERSIDADE DE MACAU

#### Anúncios

(Concurso Público n.º PT/036/2018)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 28 de Junho de 2018, encontra-se aberto o concurso público para a prestação de serviços de automóveis de passageiros com motoristas, para a Universidade de Macau, no período compreendido entre 1 de Janeiro de 2019 e 31 de Dezembro de 2020.

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de cem patacas (\$100,00) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 18 de Julho de 2018, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no

三十分在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,行政樓三樓,3022 室舉行。

截止遞交投標書日期為二零一八年八月二十一日下午五時三十分正。競投者或其代表,請將有關標書及文件遞交至本大學採購處,並須繳交臨時保證金澳門幣陸萬元正(\$60,000.00), 臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零一八年八月二十二日上午十時正,在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,行政樓四樓,4009室舉行。

二零一八年七月十日於澳門大學

副校長 高薇

(是項刊登費用為 \$2,210.00)

(公開招標編號:PT/024/2018)

"澳門大學——道路修繕工程" 公開招標

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權,現公佈以下公開招標公告:

- 1. 招標實體: 澳門大學。
- 2. 招標方式:公開招標。
- 3. 施工地點:澳門大學——書院五徑、書院六徑、松柏街、 P2及P3停車場出入口車道、學院一徑至學院四徑和學院六徑、 其他瀝青道路及其他戶外行人道。
  - 4. 承攬工程目的:為承攬澳門大學——道路修繕工程。
  - 5. 最長總施工期:90日曆天,工期較短為佳。
- 6. 標書的有效期:標書的有效期為90日曆天,由公開開標日 起計,可按《招標方案》規定延期。
  - 7. 承攬類型:以系列價金承攬。
- 8. 臨時擔保:澳門幣壹拾叁萬元正(\$130,000.00),以現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。

máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento. A sessão de esclarecimento decorrerá às 10,30 horas do dia 20 de Julho de 2018, na Sala 3022, 3.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 21 de Agosto de 2018. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de sessenta mil patacas (\$60 000,00), feita em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 22 de Agosto de 2018, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 10 de Julho de 2018.

A Vice-reitora, Kou Mei.

(Custo desta publicação \$ 2 210,00)

Concurso Público n.º PT/024/2018 Concurso público para as "Obras de reparação das vias da Universidade de Macau"

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

- 1. Entidade que põe as obras a concurso: a Universidade de Macau.
  - 2. Modalidade do concurso: concurso público.
- 3. Local de execução das obras: Travessa Cinco do Colégio, Travessa Seis do Colégio, Rua dos Pinheiros, os acessos dos Auto-Silos P2 e P3, Travessas Um a Quatro da Faculdade e Travessa Seis da Faculdade, assim como outras vias pavimentadas com betume e vias exteriores para peões na Universidade de Macau.
- 4. Objecto da empreitada: obras de reparação das vias da Universidade de Macau.
- 5. Prazo máximo de execução: 90 dias corridos. É dada preferência a prazo de execução mais curto.
- 6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias corridos, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
  - 7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
- 8. Caução provisória: cento e trinta mil patacas (\$130 000,00), a prestar em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

- 9. 確定擔保: 判予工程總金額的5% (為擔保合同之履行,須 從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%,作為已提供之確定擔 保之追加)。
  - 10. 底價:不設底價。
- 11. 參加條件:在土地工務運輸局有施工註冊的實體,以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體,而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。
  - 12. 講解會地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年七月二十四日(星期二)上午十時 三十分正。

13. 交標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

截止日期及時間:二零一八年八月十六日(星期四)下午五時 三十分正。

14. 公開開標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年八月十七日(星期五)上午十時正。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力, 及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清,競投者或其 代表應出席公開開標。

15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

時間:自本公告公佈日起至公開招標截標日期止,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前 於採購處可取得公開招標案卷副本,每份為澳門幣壹仟元正 (\$1,000.00)。

- 16. 評標準則及其所佔之比重:
- ----工期:7%;
- ---工作計劃:8%;

- 9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
  - 10. Preço base: não há.
- 11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) para execução de obras, bem como as que, antes da data do acto público, tenham requerido a respectiva inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.
  - 12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:

Local: Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 24 de Julho de 2018, terça-feira, às 10,30 horas.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

*Data e hora limite:* 16 de Agosto de 2018, quinta-feira, até às 17,30 horas.

14. Local, data e hora do acto público:

Local: Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 17 de Agosto de 2018, sexta-feira, às 10,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, horário e preço para exame do processo e obtenção de cópia:

*Local:* Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

*Horário:* nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, a partir da data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

*Preço:* na Secção de Aprovisionamento podem ser adquiridas cópias do processo do concurso público, pelo preço de mil patacas (\$1 000,00) cada exemplar.

- 16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:
  - Prazo de execução: 7%;
  - Plano de trabalho: 8%;

- ——競投者年資及是項工程人員的經驗及資歷:8%;
- ---競投者之同類型工程經驗:20%;
- ——過往施工之安全紀錄及是次施工之安全計劃:5%;
- ----材料質量:12%;
- ——價格(價格最低是項評分最高):40%。

總分數:100%。

17. 附加的說明文件:由二零一八年七月十八日(星期三)至 截標日止,投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6 行政樓四樓,4012室採購處,以了解有否附加之說明文件。

(公開招標編號:PT/040/2018)
"澳門大學——E34地面層中國歷史文化中心、澳門研究中心、 孔子學院及公共空間建造工程" 公開招標

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權,現公佈以下公開招標公告:

- 1. 招標實體: 澳門大學。
- 2. 招標方式:公開招標。
- 3. 施工地點: 澳門大學——E34地面層。
- 4. 承攬工程目的:為承攬澳門大學——E34地面層中國歷史 文化中心、澳門研究中心、孔子學院及公共空間建造工程。
  - 5. 最長總施工期:120日曆天,工期較短為佳。
- 6. 標書的有效期:標書的有效期為90日曆天,由公開開標日 起計,可按《招標方案》規定延期。
  - 7. 承攬類型:以系列價金承攬。
- 8. 臨時擔保: 澳門幣叁拾萬元正(\$300,000.00),以現金、 抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。

- Tempo de actuação profissional do concorrente, experiência e qualificações do pessoal interveniente nas presentes obras: 8%:
- Experiência do concorrente na execução de obras da mesma natureza; 20%;
- Registo de segurança na execução de obras anteriores e plano de segurança para as presentes obras: 5%;
  - Qualidade dos materiais: 12%;
- Preço (o preço mais baixo terá a pontuação mais elevada neste critério): 40%:

Total: 100%.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 18 de Julho de 2018, quarta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

#### Concurso Público n.º PT/040/2018

Concurso público para as «Obras de construção do Centro de História e Cultura Chinesas, do Centro de Estudos de Macau, do Instituto Confúcio e do espaço público, localizados no rés-do-chão do Edifício E34 da Universidade de Macau»

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

- 1. Entidade que põe as obras a concurso: a Universidade de Macau.
  - 2. Modalidade do concurso: concurso público.
- 3. Local de execução das obras: no rés-do-chão do Edifício E34 da Universidade de Macau.
- 4. Objecto da empreitada: obras de construção do Centro de História e Cultura Chinesas, do Centro de Estudos de Macau, do Instituto Confúcio e do espaço público, localizados no rés-do-chão do Edifício E34 da Universidade de Macau.
- 5. Prazo máximo de execução: 120 dias corridos. É dada preferência a prazo de execução mais curto.
- 6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias corridos, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
  - 7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
- 8. Caução provisória: trezentas mil patacas (\$300 000,00), a prestar em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

- 9. 確定擔保: 判予工程總金額的5%(為擔保合同之履行,須 從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%,作為已提供之確定擔 保之追加)。
  - 10. 底價:不設底價。
- 11. 參加條件:在土地工務運輸局有施工註冊的實體,以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體,而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。
  - 12. 講解會地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年七月二十四日(星期二)上午十一時 三十分正。

13. 交標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

截止日期及時間:二零一八年八月七日(星期二)下午五時 三十分正。

14. 公開開標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年八月八日(星期三)上午十時正。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力, 及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清,競投者或其 代表應出席公開開標。

15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

時間:自本公告公佈日起至公開招標截標日期止,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前 於採購處可取得公開招標案卷副本,每份為澳門幣貳仟元正 (\$2,000.00)。

- 16. 評標準則及其所佔之比重:
- ——工程進度及施工期:25%;

- 9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
  - 10. Preço base: não há.
- 11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) para execução de obras, bem como as que, antes da data do acto público, tenham requerido a respectiva inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.
  - 12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:

*Local:* Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 24 de Julho de 2018, terça-feira, às 11,30 horas.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora limite: 7 de Agosto de 2018, terça-feira, até às 17.30 horas.

14. Local, data e hora do acto público:

Local: Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 8 de Agosto de 2018, quarta-feira, às 10,00 horas

Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, horário e preço para exame do processo e obtenção de cópia:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

*Horário:* nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, a partir da data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

*Preço:* na Secção de Aprovisionamento podem ser adquiridas cópias do processo do concurso público, pelo preço de duas mil patacas (\$2 000,00) cada exemplar.

- 16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:
  - Ritmo e prazo de execução: 25%;

- ----工作計劃:5%;
- ——是項工程的人員經驗和資歷:5%;
- ——同類型工程的經驗:15%;
- ——材料及設備之質量:10%;
- ——價格(價格最低是項評分最高):40%。

總分數:100%。

17. 附加的說明文件:由二零一八年七月十八日(星期三)至 截標日止,投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6 行政樓四樓,4012室採購處,以了解有否附加之說明文件。

(公開招標編號:PT/025/2018)
"澳門大學——N23科研大樓—樓為應用物理及材料工程 研究所潔淨室(1002至1004室)建造工程" 公開招標

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權,現公佈以下公開招標公告:

- 1. 招標實體: 澳門大學。
- 2. 招標方式:公開招標。
- 3. 施工地點: 澳門大學——N23科研大樓一樓應用物理及材料工程研究所潔淨室(1002至1004室)。
- 4. 承攬工程目的:為承攬澳門大學——N23科研大樓一樓為應用物理及材料工程研究所潔淨室(1002至1004室)建造工程。
  - 5. 最長總施工期:180日曆天。
- 6. 標書的有效期: 標書的有效期為90日曆天,由公開開標日 起計,可按《招標方案》規定延期。
  - 7. 承攬類型:以系列價金承攬。
- 8. 臨時擔保: 澳門幣貳拾捌萬柒仟元正(\$287,000.00),以 現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。

- Plano de trabalho: 5%;
- Experiência e qualificações do pessoal interveniente nas presentes obras: 5%;
- Experiência na execução de obras da mesma natureza:
   15%;
  - Qualidade dos materiais e equipamentos: 10%;
- Preço (o preço mais baixo terá a pontuação mais elevada neste critério): 40%;

Total: 100%.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 18 de Julho de 2018, quarta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Concurso Público n.º PT/025/2018

Concurso público para as «Obras de construção de salas limpas do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, localizadas nas salas 1002 a 1004 no 1.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau»

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

- 1. Entidade que põe as obras a concurso: Universidade de Macau.
  - 2. Modalidade de concurso: concurso público.
- 3. Local de execução das obras: nas salas limpas do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, localizadas nas salas 1002 a 1004 no 1.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau.
- 4. Objecto da empreitada: obras de construção de salas limpas do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, localizadas nas salas 1002 a 1004 no 1.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau.
  - 5. Prazo máximo de execução: 180 dias corridos.
- 6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias corridos, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
  - 7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
- 8. Caução provisória: duzentas e oitenta e sete mil patacas (\$287 000,00), a prestar em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

- 9. 確定擔保: 判予工程總金額的5%(為擔保合同之履行,須 從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%,作為已提供之確定擔 保之追加)。
  - 10. 底價:不設底價。
- 11. 參加條件:在土地工務運輸局有施工註冊的實體,以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體,而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。
  - 12. 講解會地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年七月二十三日(星期一)上午十時 正。

13. 交標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

截止日期及時間:二零一八年八月八日(星期三)下午五時 三十分正。

14. 公開開標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年八月九日(星期四)上午十時正

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力, 及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清,競投者或其 代表應出席公開開標。

15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

時間:自本公告公佈日起至公開招標截標日期止,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前 於採購處可取得公開招標案卷副本,每份為澳門幣貳仟元正 (\$2,000.00)。

- 16. 評標準則及其所佔之比重:
- 一一合理工期及工作計劃:15%;

- 9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
  - 10. Preço base: não há.
- 11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) para execução de obras, bem como as que, antes da data do acto público, tenham requerido a respectiva inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.
  - 12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:

Local: Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 23 de Julho de 2018, segunda-feira, às 10,00 horas.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora limite: 8 de Agosto de 2018, quarta-feira, até às 17,30 horas.

14. Local, data e hora do acto público:

Local: Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 9 de Agosto de 2018, quinta-feira, às 10,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, horário e preço para exame do processo e obtenção de cópia:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

*Horário:* nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, a partir da data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

*Preço:* na Secção de Aprovisionamento podem ser adquiridas cópias do processo do concurso público, pelo preço de duas mil patacas (\$2 000,00) cada exemplar.

- 16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:
- Razoabilidade do prazo de execução e plano do trabalho:
   15%;

- ——參與是項工程團隊之資歷及經驗:15%;
- ----同類型工程之施工經驗:10%;
- ---主要物料及設備之技術規格:20%;
- ——價格(價格最低是項評分最高):40%。

總分數:100%。

17. 附加的說明文件:由二零一八年七月十八日(星期三)至截標日止,投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處,以了解有否附加之說明文件。

(公開招標編號:PT/023/2018)
"澳門大學——N23科研大樓三樓應用物理及材料工程 研究所實驗室與辦公室設計及建造工程" 公開招標

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權,現公佈以下公開招標公告:

- 1. 招標實體: 澳門大學。
- 2. 招標方式:公開招標。
- 3. 施工地點:澳門大學——N23科研大樓三樓應用物理及材料工程研究所實驗室與辦公室。
- 4. 承攬工程目的:為承攬澳門大學——N23科研大樓三樓應用物理及材料工程研究所實驗室與辦公室設計及建造工程。
  - 5. 最長總設計及施工期:270日曆天。
- 6. 標書的有效期:標書的有效期為90日曆天,由公開開標日 起計,可按《招標方案》規定延期。
  - 7. 承攬類型:以總額承攬。
- 8. 臨時擔保:澳門幣叁拾伍萬捌仟元正(\$358,000.00),以 現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。

- Qualificações e experiência da equipa interveniente nas presentes obras: 15%;
- Experiência na execução de obras da mesma natureza:
   10%;
- Especificações técnicas dos principais materiais e equipamentos: 20%;
- Preço (o preço mais baixo terá a pontuação mais elevada neste critério): 40%;

Total: 100%.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 18 de Julho de 2018, quarta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Concurso Público n.º PT/023/2018

Concurso público para a «Empreitada de concepção e construção de laboratórios e gabinetes do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, localizados no 3.º

andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau»

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

- 1. Entidade que põe a obra a concurso: Universidade de Macau.
  - 2. Modalidade do concurso: concurso público.
- 3. Local de execução da obra: nos laboratórios e gabinetes do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, localizados no 3.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau.
- 4. Objecto da empreitada: concepção e construção de laboratórios e gabinetes do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, localizados no 3.º andar do Edifício de Investigacão Científica N23 da Universidade de Macau.
  - 5. Prazo máximo de concepção e execução: 270 dias corridos.
- 6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias corridos, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
  - 7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.
- 8. Caução provisória: trezentas e cinquenta e oito mil patacas (\$358 000,00), a prestar em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

- 9. 確定擔保: 判予工程總金額的5%(為擔保合同之履行,須 從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%,作為已提供之確定擔 保之追加)。
  - 10. 底價:不設底價。
- 11. 參加條件:在土地工務運輸局有施工註冊的實體,以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體,而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。
  - 12. 講解會地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年七月二十三日(星期一)下午三時 正。

13. 交標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

截止日期及時間:二零一八年八月二十日(星期一)下午五時 三十分正。

14. 公開開標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年八月二十一日(星期二)上午十時正。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力, 及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清,競投者或其 代表應出席公開開標。

15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

時間:自本公告公佈日起至公開招標截標日期止,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前 於採購處可取得公開招標案卷副本,每份為澳門幣貳仟元正 (\$2,000.00)。

- 16. 評標準則及其所佔之比重:
- 一一合理工期及工作計劃:10%;

- 9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
  - 10. Preço base: não há.
- 11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) para execução de obras, bem como as que, antes da data do acto público, tenham requerido a respectiva inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.
  - 12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:

*Local:* Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 23 de Julho de 2018, segunda-feira, às 15,00 horas.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora limite: 20 de Agosto de 2018, segunda-feira, até às 17.30 horas.

14. Local, data e hora do acto público:

*Local:* Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 21 de Agosto de 2018, terça-feira, às 10,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, horário e preço para exame do processo e obtenção de cópia:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

*Horário:* nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, a partir da data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

*Preço:* na Secção de Aprovisionamento podem ser adquiridas cópias do processo do concurso público, pelo preço de duas mil patacas (\$2 000,00) cada exemplar.

- 16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:
- Razoabilidade do prazo de execução e plano de trabalho:
   10%;

- ——設計圖則及相關技術文件:10%;
- ——設計及建造工程人員之資歷及經驗:20%;
- ----同類型之設計或建造工程經驗:10%;
- ——主要設備的技術規格:10%;
- 一一價格(價格最低是項評分最高):40%。

總分數:100%。

17. 附加的說明文件:由二零一八年七月十八日(星期三)至截標日止,投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處,以了解有否附加之說明文件。

(公開招標編號:PT/021/2018)
"澳門大學——N23科研大樓四樓應用物理及材料工程 研究所實驗室與辦公室設計及建造工程" 公開招標

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權,現公佈以下公開招標公告:

- 1. 招標實體: 澳門大學。
- 2. 招標方式:公開招標。
- 3. 施工地點: 澳門大學——N23科研大樓四樓應用物理及材料工程研究所實驗室與辦公室。
- 4. 承攬工程目的:為承攬澳門大學——N23科研大樓四樓應用物理及材料工程研究所實驗室與辦公室設計及建造工程。
  - 5. 最長總設計及施工期:270日曆天。
- 6. 標書的有效期:標書的有效期為90日曆天,由公開開標日 起計,可按《招標方案》規定延期。
  - 7. 承攬類型:以總額承攬。

- Projecto de concepção e os respectivos documentos técnicos: 10%;
- Qualificações e experiência do pessoal interveniente na concepção e construção: 20%;
- Experiência na concepção ou em obras de construção, de natureza semelhante: 10%;
- Especificações técnicas dos principais equipamentos:
   10%;
- Preço (o preço mais baixo terá a pontuação mais elevada neste critério): 40%;

Total: 100%.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 18 de Julho de 2018, quarta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Concurso Público n.º PT/021/2018

Concurso público para a «Empreitada de concepção e construção de laboratórios e gabinetes do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, localizados no 4.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau»

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

- 1. Entidade que põe a obra a concurso: Universidade de Macau.
  - 2. Modalidade do concurso: concurso público.
- 3. Local de execução da obra: nos laboratórios e gabinetes do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, localizados no 4.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau.
- 4. Objecto da empreitada: concepção e construção de laboratórios e gabinetes do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, localizados no 4.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau.
  - 5. Prazo máximo de concepção e execução: 270 dias corridos.
- 6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias corridos, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
  - 7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.

- 8. 臨時擔保: 澳門幣叁拾貳萬捌仟元正(\$328,000.00),以 現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。
- 9. 確定擔保: 判予工程總金額的5% (為擔保合同之履行,須 從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%,作為已提供之確定擔 保之追加)。
  - 10. 底價: 不設底價。
- 11. 參加條件:在土地工務運輸局有施工註冊的實體,以及 在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體,而後者的接 納將視乎其註冊申請或續期的批准。
  - 12. 講解會地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年七月二十四日(星期二)下午三時 正。

#### 13. 交標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

截止日期及時間:二零一八年八月十五日(星期三)下午五時 三十分正。

#### 14. 公開開標地點、日期及時間:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4009室。

日期及時間:二零一八年八月十六日(星期四)上午十時正。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力, 及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清,競投者或其 代表應出席公開開標。

15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格:

地點:中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6行政樓四樓,4012室採購處。

時間:自本公告公佈日起至公開招標截標日期止,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前於採購處可取得公開招標案卷副本,每份為澳門幣貳仟元正(\$2,000.00)。

- 8. Caução provisória: trezentas e vinte e oito mil patacas (\$328 000,00), a prestar em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.
- 9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
  - 10. Preço base: não há.
- 11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) para execução de obras, bem como as que, antes da data do acto público, tenham requerido a respectiva inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.
  - 12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:

Local: Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 24 de Julho de 2018, terça-feira, às 15,00 horas.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

*Local:* Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora limite: 15 de Agosto de 2018, quarta-feira, até às 17.30 horas.

14. Local, data e hora do acto público:

*Local:* Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 16 de Agosto de 2018, quinta-feira, às 10,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, horário e preço para exame do processo e obtenção de cópia:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

*Horário:* nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, a partir da data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

*Preço:* na Secção de Aprovisionamento podem ser adquiridas cópias do processo do concurso público, pelo preço de duas mil patacas (\$2 000,00) cada exemplar.

- 16. 評標準則及其所佔之比重:
- 一一合理工期及工作計劃:10%;
- ---設計圖則及相關技術文件:10%;
- ——設計及建造工程人員之資歷及經驗:20%;
- ----同類型之設計或建造工程經驗:10%;
- ---主要設備的技術規格:10%;
- ——價格(價格最低是項評分最高):40%。

總分數:100%。

17. 附加的說明文件:由二零一八年七月十八日(星期三)至 截標日止,投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學,N6 行政樓四樓,4012室採購處,以了解有否附加之說明文件。

二零一八年七月十二日於澳門大學

副校長 高薇

(是項刊登費用為 \$25,232.00)

#### 通告

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定,經聽取校董會意見後,澳門大學財務管理委員會於二零一八年七月十一日第二十七次會議決議如下:

- 一、授予教育學院代院長宋永華或其代任人作出下列行為 的職權::
- (一)核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支,上限為\$50,000.00(澳門幣伍萬元整);
- (二)如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務,其上限則為上項所指金額的一半;
  - (三)核准其管轄員工進行超時工作的開支。

- 16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:
- Razoabilidade do prazo de execução e plano do trabalho:
  10%:
- Projecto de concepção e os respectivos documentos técnicos: 10%;
- Qualificações e experiência do pessoal interveniente na concepção e construção: 20%;
- Experiência na concepção ou em obras de construção, de natureza semelhante: 10%;
- Especificações técnicas dos principais equipamentos:
  10%;
- Preço (o preço mais baixo terá a pontuação mais elevada neste critério): 40%;

Total: 100%.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 18 de Julho de 2018, quarta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Universidade de Macau, aos 12 de Julho de 2018.

A Vice-Reitora, Kou Mei.

(Custo desta publicação \$ 25 232,00)

#### Avisos

- 1. Delegar no director, substituto, da Faculdade de Ciências da Educação, Song Yonghua, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:
- 1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas);
- 2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;
- Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.

- 二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下主管 人員及學院秘書。
  - 四、對行使本授權而作出的行為,得提起必要訴願。
  - 五、本決議自二零一八年八月一日起生效。
  - 二零一八年七月十一日於澳門大學

澳門大學財務管理委員會:

校長:宋永華教授

副校長: 倪明選教授

副校長:馬許願教授

副校長:高薇博士

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定,經聽取校董會意見後,澳門大學財務管理委員會於二零一八年七月十一日第二十七次會議決議如下:

- 一、授予澳門研究中心主任林玉鳳或其代任人作出下列行為 的職權:
- (一)核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支,上限為\$50,000.00(澳門幣伍萬元整);
- (二)如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務,其上限則為上項所指金額的一半;
  - (三)核准其管轄員工進行超時工作的開支。
  - 二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員。
  - 四、對行使本授權而作出的行為,得提起必要訴願。
  - 五、本決議自二零一八年八月十六日起生效。
  - 二零一八年七月十一日於澳門大學

- 2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.
- 3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia e no secretário da faculdade sob a supervisão do delegado.
- 4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.
- 5. A presente deliberação entra em vigor no dia 1 de Agosto de 2018.

Universidade de Macau, aos 11 de Julho de 2018.

- A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:
  - O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.
  - O Vice-Reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni.
  - O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins.
  - A Vice-Reitora, Doutora Kou Mei.

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 27.ª sessão, realizada no dia 11 de Julho de 2018, deliberou o seguinte:

- 1. Delegar na directora do Centro de Estudos de Macau, Lam Iok Fong, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:
- 1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas);
- 2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;
- 3) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.
- 2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.
- 3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão da delegada.
- 4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.
- 5. A presente deliberação entra em vigor no dia 16 de Agosto de 2018.

Universidade de Macau, aos 11 de Julho de 2018.

澳門大學財務管理委員會:

校長:宋永華教授

副校長: 倪明潠教授

副校長:馬許願教授

副校長:高薇博士

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定,經聽取校董會意見後,澳門大學財務管理委員會於二零一八年七月十一日第二十七次會議決議如下:

- 一、授予蔡繼有書院院長甄勇或其代任人作出下列行為的 職權:
- (一)核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支,上限為\$50,000.00(澳門幣伍萬元整);
- (二)如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務,其上限則為上項所指金額的一半;
  - (三)核准其管轄員工進行超時工作的開支;
  - (四)核准分期收取住宿式書院費用。
  - 二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員。
  - 四、對行使本授權而作出的行為,得提起必要訴願。

五、本決議自二零一八年七月二十三日起生效。

二零一八年七月十一日於澳門大學

財務管理委員會:

校長:宋永華教授

副校長:倪明選教授

副校長:馬許願教授

副校長:高薇博士

- A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:
  - O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.
  - O Vice-Reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni.
  - O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins.
  - A Vice-Reitora, Doutora Kou Mei.

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 27.ª sessão, realizada no dia 11 de Julho de 2018, deliberou o seguinte:

- 1. Delegar no director do Colégio Choi Kai Yau, Zhen Yong, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:
- 1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas);
- 2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;
- Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados;
- Autorizar a cobrança, em prestações, da taxa de colégio residencial.
- 2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.
- 3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão do delegado.
- 4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.
- 5. A presente deliberação entra em vigor no dia 23 de Julho de 2018.

Universidade de Macau, aos 11 de Julho de 2018.

A Comissão de Gestão Financeira:

- O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.
- O Vice-Reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni.
- O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins.

A Vice-Reitora, Doutora Kou Mei.

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定,經聽取校董會意見後,澳門大學財務管理委員會於二零一八年七月十一日第二十七次會議決議如下:

- 一、授予張崑崙書院院長張美芳或其代任人作出下列行為 的職權:
- (一)核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支,上限為\$50,000.00(澳門幣伍萬元整);
- (二)如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務,其上限則為上項所指金額的一半;
  - (三)核准其管轄員工進行超時工作的開支;
  - (四)核准分期收取住宿式書院費用。
  - 二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主 管人員。
  - 四、對行使本授權而作出的行為,得提起必要訴願。

五、由二零一八年七月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間,獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

六、本決議自公佈日起生效。

二零一八年七月十一日於澳門大學

財務管理委員會:

校長:宋永華教授

副校長:倪明選教授

副校長:馬許願教授

副校長:高薇博士

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命 令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定,經聽取校董 De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 27.ª sessão, realizada no dia 11 de Julho de 2018, deliberou o seguinte:

- 1. Delegar na directora do Colégio Cheong Kun Lun, Zhang Meifang, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:
- 1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas);
- 2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;
- 3) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados;
- 4) Autorizar a cobrança, em prestações, da taxa de colégio residencial.
- 2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.
- 3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão da delegada.
- 4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.
- 5. São ratificados todos os actos praticados pela delegada, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 1 de Julho de 2018 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.
- 6. A presente deliberação entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 11 de Julho de 2018.

- A Comissão de Gestão Financeira:
- O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.
- O Vice-Reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni.
- O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins.
- A Vice-Reitora, Doutora Kou Mei.

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva

會意見後,澳門大學財務管理委員會於二零一八年七月十一日第二十七次會議決議如下:

- 一、授予校長辦公室主任汪淇或其代任人作出下列行為的職權:
- (一)核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支,上限為\$50,000.00(澳門幣伍萬元整);
- (二)如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務,其上限則為上項所指金額的一半;
  - (三)核准其管轄員工進行超時工作的開支。
  - 二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員。

四、對行使本授權而作出的行為,得提起必要訴願。

五、由二零一八年六月一日起至本通告在《澳門特別行政區 公報》刊登日期間,獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作 之行為均被追認。

六、本決議自公佈日起生效。

二零一八年七月十一日於澳門大學

財務管理委員會

校長:宋永華教授

副校長: 倪明選教授

副校長:馬許願教授

副校長:高薇博士

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定,經聽取校董會意見後,澳門大學財務管理委員會於二零一八年七月十一日第二十七次會議決議如下:

- 一、授予策略及規劃辦公室主任柳智毅或其代任人作出下 列行為的職權:
- (一)核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支,上限為\$50,000.00(澳門幣伍萬元整);

- n.º 14/2006, e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 27.ª sessão, realizada no dia 11 de Julho de 2018, deliberou o seguinte:
- 1. Delegar na directora do Gabinete do Reitor, Wong Kei, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:
- 1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas);
- 2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;
- 3) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.
- 2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.
- 3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão da delegada.
- 4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.
- 5. São ratificados todos os actos praticados pela delegada, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 1 de Junho de 2018 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.
- 6. A presente deliberação entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 11 de Julho de 2018.

- A Comissão de Gestão Financeira:
- O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.
- O Vice-Reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni.
- O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins.
- A Vice-Reitora, Doutora Kou Mei.

- 1. Delegar no director do Gabinete de Estratégias e Planeamento, Lao Chi Ngai, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:
- 1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas);

- (二)如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務,其上限則為上項所指金額的一半;
  - (三)核准其管轄員工進行超時工作的開支。
  - 二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員。
  - 四、對由於行使本授權而作出的行為,得提起必要訴願。

五、由二零一八年六月一日起至本通告在《澳門特別行政區 公報》刊登日期間,獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作 之行為均被追認。

六、本決議自公佈日起生效。

二零一八年七月十一日於澳門大學

澳門大學財務管理委員會

校長:宋永華教授

副校長: 倪明選教授

副校長:馬許願教授

副校長:高薇博士

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定,經聽取校董會意見後,澳門大學財務管理委員會於二零一八年七月十一日第二十七次會議決議如下:

- 一、授予研究服務及知識轉移辦公室主任楊志新或其代任 人作出下列行為的職權:
- (一)核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支,上限為\$50,000.00(澳門幣伍萬元整);
- (二)如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務,其上限則為上項所指金額的一半;
  - (三)核准其管轄員工進行超時工作的開支。

- 2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;
- 3) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.
- 2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.
- 3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão do delegado.
- 4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.
- 5. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 1 de Junho de 2018 e a data da publicação do presente aviso no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.
- 6. A presente deliberação entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 11 de Julho de 2018.

- A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:
  - O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.
  - O Vice-Reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni.
  - O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins.
  - A Vice-Reitora, Doutora Kou Mei.

- 1. Delegar no director do Gabinete de Apoio à Investigação e de Transferência de Conhecimento, Yang Zhixin, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:
- 1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas):
- 2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;
- 3) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.

- 二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員。
  - 四、對由於行使本授權而作出的行為,得提起必要訴願。

五、由二零一八年六月一日起至本通告在《澳門特別行政區 公報》刊登日期間,獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作 之行為均被追認。

六、本決議自公佈日起生效。

二零一八年七月十一日於澳門大學

澳門大學財務管理委員會:

校長:宋永華教授

副校長: 倪明選教授

副校長:馬許願教授

副校長:高薇博士

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定,經聽取校董會意見後,澳門大學財務管理委員會於二零一八年七月十一日第二十七次會議決議如下:

- 一、授予全球事務總監林鈺儀或其代任人作出下列行為的 職權:
- (一)核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支,上限為\$50,000.00(澳門幣伍萬元整);
- (二)如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務,其上限則為上項所指金額的一半;
  - (三)核准其管轄員工進行超時工作的開支。
  - 二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員。
  - 四、對由於行使本授權而作出的行為,得提起必要訴願。

- 2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.
- 3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão do delegado.
- 4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.
- 5. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 1 de Junho de 2018 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.
- A presente deliberação entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 11 de Julho de 2018.

A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:

- O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.
- O Vice-Reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni.
- O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins.
- A Vice-Reitora, Doutora Kou Mei.

- 1. Delegar na directora do Gabinete de Assuntos Globais, Lam Yuk Yee, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:
- 1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas);
- 2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;
- 3) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.
- 2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.
- 3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão da delegada.
- 4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.

五、由二零一八年六月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間,獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

六、本決議自公佈日起生效。

二零一八年七月十一日於澳門大學

澳門大學財務管理委員會:

校長:宋永華教授

副校長: 倪明選教授

副校長:馬許願教授

副校長:高薇博士

根據《行政程序法典》第一百二十六條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定,經聽取校董會意見後,澳門大學財務管理委員會追認時任研究及發展事務辦公室主任林鈺儀於二零一八年五月三日至同年五月三十一日於研究服務及知識轉移辦公室,根據刊登於二零零九年九月二十三日第三十八期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學財務管理委員會核准之授權第一款中的授權範圍內所作的行為。

二零一八年七月十一日於澳門大學

澳門大學財務管理委員會:

校長:宋永華教授

副校長: 倪明選教授

副校長:馬許願教授

副校長:高薇博士

(是項刊登費用為 \$17,984.00)

5. São ratificados todos os actos praticados pela delegada, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 1 de Junho de 2018 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

6. A presente deliberação entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 11 de Julho de 2018.

A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:

O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.

O Vice-Reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni.

O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins.

A Vice-Reitora, Doutora Kou Mei.

De acordo com o disposto no artigo 126.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau ratifica os actos praticados pela então directora do Gabinete de Administração da Investigação e Desenvolvimento, Lam Yuk Yee Cindy, de 3 a 31 de Maio de 2018, no Gabinete de Apoio à Investigação e de Transferência de Conhecimento, no âmbito dos poderes delegados no n.º 1 da delegação de poderes aprovada pela Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 38, II Série, de 23 de Setembro de 2009.

Universidade de Macau, aos 11 de Julho de 2018.

A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:

O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.

O Vice-Reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni.

O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins.

A Vice-Reitora, Doutora Kou Mei.

(Custo desta publicação \$ 17 984,00)

#### 郵電局

#### 公告

茲公佈,在為填補郵電局以行政任用合同任用的公眾接待 行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員兩

### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

#### Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos

個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定,將郵電局職務能力評估程序的投考人的知識考試(筆試)成績名單張貼於澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓(查閱時間:週一至週四,上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分;週五,上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分),並上載於本局網頁(http://www.ctt.gov.mo/)及行政公職局網頁(http://www.safp.gov.mo/)。

二零一八年七月十一日於郵電局

代局長 溫美蓮(副局長)

(是項刊登費用為 \$1,813.00)

serviços públicos», se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, no 2.º andar, Edifício-Sede da mesma Direcção, sito no Largo do Senado, em Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (http://www.ctt.gov. mo/) e dos SAFP (http://www.safp.gov.mo/), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, 2.º suplemento, de 6 de Dezembro de 2017: dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo com atendimento ao público.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 11 de Julho de 2018.

A Directora dos Serviços, substituta, Van Mei Lin, subdirectora.

(Custo desta publicação \$ 1 813,00)

#### 房屋局

#### 通告

#### (66/2018)

茲特通告,有關刊登於二零一八年六月二十七日第二十六期 《澳門特別行政區公報》第二組的"青洲坊大廈從事商業活動空間之租賃"公開招標,招標實體已按照《招標方案》第4.2款的規定作出解答,並將其等附於《招標案卷》內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門化驗所街39 號青葱大廈地下D房屋局辦事處查閱,有關資料亦可透過房屋局 網頁(http://www.ihm.gov.mo)下載。

二零一八年七月十一日於房屋局

局長 山禮度

#### INSTITUTO DE HABITAÇÃO

#### Aviso

#### [66/2018]

Faz-se saber que em relação à abertura do concurso público para «Arrendamento de Espaços Destinados ao Exercício de Actividades Comerciais no Edifício do Bairro da Ilha Verde», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 27 de Junho de 2018, foram prestados esclarecimentos, nos termos do ponto n.º 4.2 do programa do concurso, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, no Instituto de Habitação (IH), sito na Rua do Laboratório, n.º 39, Edifício Cheng Chong, r/c D, Macau, e as respectivas informações também se encontram disponíveis na página electrónica do IH (http://www.ihm.gov.mo).

Instituto de Habitação, aos 11 de Julho de 2018.

O Presidente do Instituto, Arnaldo Santos.

(Custo desta publicação \$ 1 144,00)

#### 交通事務局

#### 公 告

茲公佈,在為填補交通事務局以行政任用合同任用的電子信息工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定,將交通事務局專業能力評估程序的投考人的甄選面試成績名單張貼於澳門馬交石炮台馬路33號地下服務專區告示版(查閱時間:週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分),並上載於本局網頁(http://www.dsat.gov.mo)及行政公職局網頁(http://www.safp.gov.mo)。

二零一八年七月十日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$1,496.00)

#### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

#### Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no quadro de anúncios da área de atendimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau (patente para consulta: segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e nos sítios da internet da DSAT (http://www.dsat.gov.mo) e dos SAFP (http://www.safp.gov.mo) — a lista classificativa da entrevista de selecção dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, Suplemento, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia electrónica.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 10 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, Lam Hin San.

(Custo desta publicação \$ 1 496,00)